



COMUNICAR LA ARQUITECTURA

DEL ORIGEN DE LA MODERNIDAD A LA ERA DIGITAL

eug

COMUNICAR LA ARQUITECTURA

DEL ORIGEN DE LA MODERNIDAD A LA ERA DIGITAL

TOMO I

eug

COMUNICAR LA ARQUITECTURA

del origen de la modernidad
a la era digital

TOMO I

JUAN CALATRAVA
DAVID ARREDONDO GARRIDO
MARTA RODRÍGUEZ ITURRIAGA
(EDS.)

COMUNICAR LA ARQUITECTURA
del origen de la modernidad a la era digital

Granada, 2024

© Los autores

© Universidad de Granada

ISBN(e) 978-84-338-7371-2

Edita:

Editorial Universidad de Granada

Campus Universitario de Cartuja

Colegio Máximo, s. n., 18071, Granada

Tel.: 958 243930-246220

Web: editorial.ugr.es

Maquetación: Noelia Iglesias Morales

Diseño de cubierta: Francisco Antonio García Pérez (imagen de fondo: detalle de *Blue on almost white*, Nikodem Szpunar, 2022)

Imprime: Printhauss

Printed in Spain

Impreso en España

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley.

IV Congreso Internacional Cultura y Ciudad

Comunicar la arquitectura: del origen de la modernidad a la era digital

Granada 24-26 enero 2024

Comisión Organizadora

David Arredondo Garrido

Juan Manuel Barrios Rozúa

Juan Calatrava Escobar

Ana del Cid Mendoza

Francisco Antonio García Pérez

Agustín Gor Gómez

Bernardino Líndez Vílchez

Juan Carlos Reina Fernández

Marta Rodríguez Iturriaga

Manuel "Saga" Sánchez García

María Zurita Elizalde

Comité Científico

- Juan Calatrava, Universidad de Granada (Presidente)
Paula V. Álvarez, Vibok Works
- Atxu Amann, Universidad Politécnica de Madrid. MACA
Ethel Baraona Pohl, Dpr Barcelona
- Manuel Blanco, Universidad Politécnica de Madrid
Mario Carpo, The Bartlett School of Architecture
- Miguel Ángel Chaves, Universidad Complutense de Madrid
Pilar Chías Navarro, Universidad de Alcalá
- Teresa Couceiro, Fundación Alejandro de la Sota
Francesco Dal Co, Università IUAV di Venezia
Annalisa Dameri, Politecnico di Torino
Arnaud Dercelles, Fondation Le Corbusier
Ricardo Devesa, Actar Publishers
- Carmen Díez Medina, Universidad de Zaragoza
- Ana Esteban Maluenda, Universidad Politécnica de Madrid
Luis Fernández-Galiano, *Arquitectura Viva*
- Davide Tommaso Ferrando, Libera Università di Bolzano
- Martina Frank, Università Ca' Foscari Venezia. *Rivista MDCCC1800*
- Carolina García Estévez, Universitat Politécnica de Catalunya
Ramón Gutiérrez, CEDODAL
Ángeles Layuno, Universidad de Alcalá
- Marta Llorente, Universitat Politècnica de Catalunya
Mar Loren, Universidad de Sevilla
- Samantha L. Martin, University College Dublin. *Architectural Histories*
Paolo Mellano, Politecnico di Torino
- Marina Otero Verzier, Design Academy Eindhoven
Víctor Pérez Escolano, Universidad de Sevilla
- Antonio Pizza, Universitat Politécnica de Catalunya
José Manuel Pozo, Universidad de Navarra
- Eduardo Prieto, Universidad Politécnica de Madrid
Moisés Puente, Puente Editores
- José Rosas Vera, Pontificia Universidad Católica de Chile
Camilio Salazar, Universidad de Los Andes. *Revista Dearq*
- Marta Sequeira, ISCTE-IUL, DINÂMIA'CET-IUL, Universidade Autónoma de Lisboa
- Jorge Torres Cueco, Universitat Politècnica de València
- Thaïsa Way, Dumbarton Oaks, Trustees for Harvard University, Washington DC
Jorge Yeregui, Universidad de Málaga. MICA

INTRODUCCIÓN	XXIII
Juan Calatrava, David Arredondo Garrido, Marta Rodríguez Iturriaga	

TOMO I

FOTOGRAFÍA, CINE, PUBLICIDAD: LA COMUNICACIÓN VISUAL

DOS PELÍCULAS SOBRE LA COMIDA Y LA CIUDAD	29
Juliana Arboleda Kogson	
EL PAISAJE DE LA ESPAÑA MODERNA DEL <i>BOOM</i> DESARROLLISTA A TRAVÉS DE LAS TARJETAS POSTALES	37
Cristina Arribas Sánchez	
CLOTHING, WOMEN, BUILDINGS. THE ARCHITECTURAL IMAGES IN FASHION MAGAZINES.	49
Chiara Baglione	
LA PLAZA (BAQUEDANO) EN LA CIUDAD (DE SANTIAGO DE CHILE) EN DIEZ FOTOGRAFÍAS: DISCURRIR DE UN IMAGINARIO URBANO A TRAVÉS DE SU REGISTRO VISUAL	61
Pedro Bannen Lanata, José Rosas Vera	
ARQUITECTURA POPULAR Y PAISAJES SIMBÓLICOS: LA HUELLA DE FEDERICO GARCÍA LORCA EN EL CINE ESPAÑOL	75
Paloma Baquero Masats, Juan Antonio Serrano García	
ESPACIO URBANO Y ARQUITECTURA EN LA REPRESENTACIÓN CINEMATOGRAFICA DE LA MARGINALIDAD COMO TEXTO MODELIZADOR DE LA CULTURA. UNA APROXIMACIÓN DESDE LA SEMIÓTICA DE LA CULTURA	87
Diana Elena Barcelata Eguiarte, Andrea Marcovich Padlog	

FILMS AS MANIFESTO. GIANCARLO DE CARLO AT THE X TRIENNALE OF MILAN	101
Gemma Belli	
LAS CELOSÍAS DE LA ALHAMBRA: CONSTRUCCIÓN DE UNA IMAGEN	113
Bárbara Bravo-Ávila	
TRANSITAR SOBRE EL TEJADO: HACIA NUEVOS IMAGINARIOS URBANOS A TRAVÉS DEL CINE. EL MEDITERRÁNEO Y BARCELONA	125
Marina Campomar Goroskieta, María Pía Fontan	
ORIGEN Y DIAGNÓSTICO DEL <i>COLLAGE</i> POSTDIGITAL COMO EXPRESIÓN ARQUITECTÓNICA DE LA DIFERENCIA A INICIO DE LOS AÑOS 2000	137
Alejandro R. Carrasco Hidalgo	
FOTOGRAFÍA, ARQUITECTURA Y PATRIMONIO: CONSTANTIN UHDE Y LOS <i>MONUMENTOS ARQUITECTÓNICOS DE ESPAÑA (1888-1892)</i>	151
Miguel Ángel Chaves Martín	
ESCRITORES Y DIBUJANTES VIAJEROS EN LOS REALES SITIOS. EL ESCORIAL EN LAS REVISTAS ILUSTRADAS ESPAÑOLAS Y FRANCESAS DEL SIGLO XIX	163
Pilar Chías Navarro, Tomás Abad Balboa, Lucas Fernández-Trapa	
BUILDING THE IMAGE OF MODERNITY: THE INTERACTION BETWEEN URBAN ARCHITECTURE AND MONTAGE IN EARLY FILM THEORY AND PRACTICE	175
Bernardita M. Cubillos	
UTOPIA IN ARCHITECTURE AND LITERATURE: WRITING IDEAL WORLDS	191
Jana Čulek	
LA FORMA DE LA LUZ. PROYECTOS, IMÁGENES, RECUERDOS (S. XX-XXI)	205
Maria Grazia D'Amelio, Antonella Falzetti, Helena Pérez Gallardo	
LA MIRADA SOBRE LA VIVIENDA COLECTIVA CONTEMPORÁNEA EN EL CINE: DE LA DISTOPÍA A LA REALIDAD SOCIAL	217
Rafael de Lacour, Ángel Ortega Carrasco	
ESPACIO Y TIEMPO EN LA ADAPTACIÓN CINEMATOGRAFICA DE UNA OBRA LITERARIA. <i>SOLARIS, BLADE RUNNER Y 2001: A SPACE ODYSSEY</i>	229
Juan Deltell Pastor	
LA MURALLA ROJA. ENTRE EL ESPACIO REAL Y EL VIRTUAL	243
Daniel Díez Martínez	
CRÓNICAS DE UN ARCHIVO LATENTE. LOLA ÁLVAREZ BRAVO: FOTÓGRAFA, TAMBIÉN, DE ARQUITECTURA	257
Alicia Fernández Barranco	
ARCHITECTURE AND PHOTOGRAPHY IN THE MODERN ERA. THE ITALIAN SETTING BETWEEN THE TWO WARS (1920-1945)	269
Adele Fiadino	
GEORGIA O'KEEFFE Y BERENICE ABBOTT: MIRADAS CRUZADAS DE NUEVA YORK	281
José Antonio Flores Soto, Laura Sánchez Carrasco	

REALIDADES Y FICCIONES DEL SUEÑO AMERICANO: LA CASA PUBLICITADA EN EL SUBURBIO ESTADOUNIDENSE DE POSGUERRA	293
Estibaliz García Taboada, Javier Fernández Posadas	
CARTOGRAFÍAS CINEMATOGRAFÍAS: LOS DESCAMPADOS DEL CINE QUINQUI	309
Ubaldo García Torrente	
DOCUMENTOS DE ARQUITECTURA: PASIÓN POR DOCUMENTAR	321
José Ramón González González	
COMUNICAR LA ARQUITECTURA MEDIANTE LA FOTOGRAFÍA: TRES MIRADAS SOBRE LA CASA URIACH	335
Arianna Iampieri	
GRAND HOTEL ARCHITECTURE AS DEPICTED, PHOTOGRAPHED, AND FILMED IN THE CASE OF THE CIGA: COMPAGNIA ITALIANA DEI GRANDI ALBERGHI	349
Ewa Kawamura	
THE IMAGINED AND THE LIVED: A COMPARATIVE STUDY OF KOWLOON WALLED CITY IN CYBERPUNK SCIENCE FICTIONS AND HONG KONG URBAN CINEMA	361
Zhuozhang Li	
PHOTOGRAPHED ARCHITECTURE: THE CASE OF THE VILLAGGIO MATTEOTTI IN TERNI BY GIANCARLO DE CARLO (1969-1975)	371
Andrea Maglio	
LA REPRESENTACIÓN DEL ESPACIO URBANO A TRAVÉS DE LA FOTOGRAFÍA. ESTUDIO COMPARATIVO DE LA PLAZA MAYOR DE SALAMANCA, PIAZZA SORDELLO EN MANTUA Y MOUNTJOY SQUARE EN DUBLÍN	383
María Gilda Martino	
STEEPED IN INFLUENCE: THE IMPACT OF TEA ADVERTISEMENTS ON BLACK URBAN DOMESTICITY IN THE SOUTH AFRICAN PRESS.	393
Nokubekezela Mchunu	
EXPLORING LANDSCAPES THROUGH VISUAL NARRATIVES: BETWEEN CARTOGRAPHY AND FIGURATIVENESS	407
Giulio Minuto	
LA ARQUITECTURA COMO PASARELA DE MODA	421
Marta Muñoz	
IMÁGENES QUE COMUNICAN Y SONRIÉN. EL HUMOR GRÁFICO EN LA ARQUITECTURA, DE LA CARICATURA AL MEME	431
Idoia Otegui Vicens	
EL LUGAR COMO GENERADOR DE LA IMAGEN: EL <i>STREET ART</i> COMO PATRIMONIO DE LA CIUDAD	443
Larissa Patron Chaves, Bernardino Líndez Vílchez	
LO SINIESTRO EN EL ESPACIO DOMÉSTICO. ENCUADRES Y RELACIONES VISUALES EN LA CREACIÓN DE NARRATIVAS DE SUSPENSE	455
Aina Roca Mora, Maria Pia Fontana, Juan Deltell Pastor	
GAUDÍ BAJO EL ENCUADRE: LINTERNA MÁGICA, <i>FOTOSCOPI</i>, CINE DOCUMENTAL	469
Carmen Rodríguez Pedret	

ROBERTO PANE Y EL PAPEL DE LA FOTOGRAFÍA COMO HERRAMIENTA DE INVESTIGACIÓN CRÍTICA E HISTORIOGRÁFICA	483
Raffaella Russo Spena	
EL MENSAJE DE LOS PREMIOS PRITZKER: DISCURSO OFICIAL Y REACCIONES CRÍTICAS	493
Laura Sánchez Carrasco, José Antonio Flores Soto	
ENTRE PLANOS. LA ESCALERA EN LA CONSTRUCCIÓN DEL IMAGINARIO ARQUITECTÓNICO A TRAVÉS DEL CINE	507
Juan Antonio Serrano García, Paloma Baquero Masats	
DIAPHANOUS WHITE. THE INDUSTRIAL GARDEN CITY OF ROSIGNANO SOLVAY THROUGH THE COLORS AND PHOTOGRAPHS BY MASSIMO VITALI	521
Chiara Simoncini, Giulia Gabriella Sagarriga Visconti	
CHILE EN <i>HOGAR Y ARQUITECTURA</i>, 1970. SERIES FOTOGRÁFICAS DE PATRICIO GUZMÁN CAMPOS SOBRE LA OBRA DE SUÁREZ, BERMEJO Y BORCHERS	533
Andrés Téllez Tavera	
ITALIAN SKYSCAPERS IN THE CINEMA DURING THE PERIOD OF ECONOMIC BOOM	547
Annarita Teodosio	
THE SPLENDOR (AND THE <i>SHINING</i>) OF SPACE: COMMUNICATION AND ARCHITECTURE AS STORYLINE CATALYSTS IN KUBRICK'S WORK	559
Manuel Viñas Limonchi, Antonio Estepa Rubio	
 CONSERVAR, ORDENAR, DIFUNDIR: ARCHIVOS, MUSEOS Y EXPOSICIONES	
OPEN-AIR MUSEUMS IN BORNEO AND THE DIALECTIC OF VERNACULAR FORM	575
Azmah Arzmi	
PRESERVING/SHARING/COMMUNICATING 20TH-CENTURY ARCHITECTURAL CULTURE: THE CASE OF THE IACP-NAPLES ARCHIVES.	587
Paola Ascione, Carolina De Falco	
COMMUNICATING MUSEUM ARCHITECTURE: THE ROLE OF EUROPEANA COLLECTIONS IN THE CONSTRUCTION OF ARCHITECTURAL MEMORY	599
Helena Barranha, Isabel Guedes	
TRAS LOS REGISTROS DEL CONCURSO DEL PLATEAU BEAUBOURG	609
M. Fernanda Barrera Rubio Hernández	
CATEGORIZACIÓN DEL <i>MELLAH</i> EN MARRUECOS	621
Julio Calvo Serrano, Carlos Malagón Luesma, Adelaida Martín Martín	
SOBREEXPOSICIÓN. EL MITO DE LA ARQUITECTURA CHILENA CONTEMPORÁNEA Y SUS ESTRATEGIAS DE CIRCULACIÓN	633
Felipe Corvalán Tapia	

ARCHITECTURE FILM FESTIVALS: AUDIOVISUAL NARRATIVES, PROTAGONISM AND ACTIVISM IN CONTEMPORARY URBAN SPACE	645
Liz da Costa Sandoval, Tania Siqueira Montoro	
TURÍN 1926: LA MOSTRA INTERNAZIONALE DI EDILIZIA, LA NARRACIÓN DEL CAMBIO	657
Annalisa Dameri	
ECOLOGÍAS PRODUCTIVAS: HIBRIDACIONES ENTRE LO RURAL Y LO URBANO A TRAVÉS DE TRES EXPOSICIONES RECIENTES	669
Eduardo de Nó Santos	
UNA RECOPIACIÓN DE LOS PROYECTOS DEL GRUPO NORTE DEL GATEPAC (1930-1936)	681
Lauren Etxepare Igiñiz, Leire Azcona Uribe, Eneko Jokin Uranga Santamaria	
PRODUCTIVE ARCHIVES AND ARCHITECTURAL MEMORY	691
Michael Andrés Forero Parra	
"ABOUT THE STYLE AND NOTHING BUT THE STYLE": EL ESTILO INTERNACIONAL Y LA MODERN ARCHITECTURE: INTERNATIONAL EXHIBITION DE 1932	701
Daniel Gómez Magide	
BRASIL CONSTRUYE. LA ARQUITECTURA MODERNA COMO ICONO IDENTITARIO DE BRASIL, 1943-1957	715
Ramón Gutiérrez, Ana Esteban Maluenda	
URBAN CONCERNS IN CURATORIAL ASSEMBLAGES: AN INQUIRY INTO DESINGEL'S ARCHITECTURE PROGRAMME AROUND THE 1990S	731
Alice Haddad	
LA PRODUCCIÓN PLANIMÉTRICA DE LEOPOLDO TORRES BALBÁS COMO ARQUITECTO CONSERVADOR DE LA ALHAMBRA. RESTAURACIÓN DE LA COLECCIÓN TRAS EL CONOCIMIENTO DE SUS MATERIALES	747
Rafael Lorente Fernández, Ana M ^a López Montes, M ^a Rosario Blanc García	
LA MEMORIA VIRTUAL: DOCUMENTACIÓN Y HERRAMIENTAS DIGITALES DE TRATAMIENTO Y DIFUSIÓN	761
Jorge G. Molinero-Sánchez, Concepción Rodríguez-Moreno, María del Carmen Vílchez-Lara	
DEL ARCHIVO DIGITAL AL ARCHIVO FÍSICO. LA EXPERIENCIA DEL ARCHIVO DIGITAL DE ARQUITECTURA MODERNA DEL ECUADOR	773
Shayarina Monard-Arciniegas	
ANÁLISIS DE ESTRATEGIAS CURATORIALES POR MANUEL BLANCO. MOSTRAR ARQUITECTURA PARA COMUNICAR	787
Héctor Navarro Martínez	
THE SERGIO MUSMECI ARCHIVE AS A KEY TO UNDERSTANDING HIS FORM FINDING	801
Matteo Ocone	
COMMUNICATING THE CONTEMPORARY CITY. PRACTICES AND EXPERIENCES IN A PARTICIPATORY PERSPECTIVE	811
Serena Orlandi	

“MUSEOS” DE ARQUITECTURA: UNA COLECCIÓN DE IDEAS	825
Nuria Ortigosa	
LA APLICACIÓN NAM (NAVEGANDO ARQUITECTURAS DE MUJER): RETOS Y OPORTUNIDADES DE UNA HERRAMIENTA BIDIRECCIONAL PARA LA INVESTIGACIÓN Y TRANSFERENCIA DE CONOCIMIENTO	835
José Parra-Martínez, Ana Gilsanz-Díaz, María-Elia Gutiérrez Mozo	
VENEZIA, 1976: LA BIENNALE ROSSA DEL PABELLÓN ESPAÑOL. UNA COMPROMETIDA EXPOSICIÓN INTERDISCIPLINAR, FINALMENTE “SIN” ARQUITECTURA	847
Antonio Pizza	
ENTENDIENDO LOS PAISAJES DE DESIGUALDAD URBANA. ENFOQUES, MÉTODOS E INSTRUMENTOS PARA UN ATLAS OPERATIVO ESTRATÉGICO PARA EL SUR DE MADRID	859
Alba Rodríguez Illanes, Miguel Y. Mayorga Cárdenas	
“ASÍ VIVE EL CAMPESINO ESPAÑOL”: RECONSTRUCCIÓN, HIGIENIZACIÓN Y PROPAGANDA EN LA EXPOSICIÓN NACIONAL DE LA VIVIENDA RURAL (1939)	873
Marta Rodríguez Iturriaga	
LOS BARDI Y EL MUSEO DE ARTE DE SÃO PAULO: TRANSFUSIONES MUSEOGRÁFICAS ENTRE LO POPULAR Y LO ERUDITO, LA CALLE Y EL MUSEO.	889
Mara Sánchez Llorens	
EXPONER ARQUITECTURA. LA EXPERIENCIA DEL MUSEO MAXXI DE ROMA	901
Elena Tinacci	
URBAN STORYLINES OF CON-TEMPORARY MURALS IN MINOR ARCHITECTURES	913
Luca Zecchin	

TOMO II

REVISTAS, LIBROS, TEXTOS: LA COMUNICACIÓN ESCRITA

CRÍTICA Y DIFUSIÓN DE LOS TRABAJOS DE RESTAURACIÓN DEL ARQUITECTO LEOPOLDO TORRES BALBÁS EN LA ALHAMBRA A TRAVÉS DE SUS PUBLICACIONES	927
Fernando Acale Sánchez	
EL MANIFIESTO DE LA ALHAMBRA YA ESTABA ESCRITO. LA ARQUITECTURA ESPAÑOLA EN DEUTSCHE BAUZEITUNG (1915-1920)	939
Pablo Arza Garaloces, José Manuel Pozo Muncio	
BUILDERS AND DEVELOPERS IN 17TH-CENTURY LONDON	953
Gregorio Astengo	
LA REVISTA HERMES (1917-1922) Y LA NUEVA IMAGEN DE LO VASCO. DEL CASERÍO AL CHALÉ NEOVASCO	967
Ana Azpiri Albistegui	

FOR A REFOUNDATION OF MODERN ARCHITECTURE: <i>METRON</i> IN THE FIRST YEARS (1945-1948) . . .	979
Guia Baratelli	
LA REVISTA <i>ARQUITECTURA</i> Y EL DEBATE TEÓRICO EN UN PERIODO DE DESCONCIERTO (1918-1933): LA APORTACIÓN DE LEOPOLDO TORRES BALBÁS	997
Juan Manuel Barrios Rozúa	
LA GUÍA DE ARQUITECTURA MODERNA ANTES DE 1951: TRES PUBLICACIONES PIONERAS	1009
Ángel Camacho Pina	
RONDA, VISIONES DE UNA CIUDAD Y SU ARQUITECTURA POR CRONISTAS Y VIAJEROS (SIGLO XII AL XIX)	1023
Ciro de la Torre Fragoso	
<i>FABRICATIONS</i>. 35 AÑOS DE LA REVISTA DE LA SOCIEDAD DE HISTORIADORES DE LA ARQUITECTURA DE AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA (1989-2024)	1035
Macarena de la Vega de León	
LA VIVIENDA SOCIAL ANDALUZA DE LA SEGUNDA MITAD DEL SIGLO XX EN LAS REVISTAS DE <i>ARQUITECTURA</i>	1045
Rafael de Lacour, Alba Maldonado Gea, Ángel Ortega Carrasco	
RESACA MODERNA: LA TRANSCRIPCIÓN DEL “AFTER MODERN ARCHITECTURE DEBATE” PARA LA CONSTRUCCIÓN DE UN CORPUS TEÓRICO ESPAÑOL	1057
Jorge Díez Estellés, Pablo Marqués Otero, Raúl Castellanos Gómez	
THE DIFFUSION OF ARCHITECTURAL CULTURE THROUGH TREATISES AND MANUALS ON THE ART OF BUILDING IN DENMARK BETWEEN THE 18TH AND 19TH CENTURIES	1069
Monica Esposito	
HISTORIAS GRÁFICAS: “EL ALOJAMIENTO MODERNO EN ESPAÑA” DE FOCHO	1083
Héctor García-Diego Villarías, Jorge Tárrago Mingo, María Villanueva Fernández	
VISIONES CRUZADAS: HACIA NUEVAS PERSPECTIVAS DISCIPLINARES EN LA COMUNICACIÓN DE <i>ARQUITECTURA</i> (1959-1973)	1095
Eva Gil Donoso	
LAS PRIMERAS MICROESCUELAS DE RAFAEL DE LA HOZ. ARTÍCULOS EN PRENSA 1958-1959	1109
Alejandro Gómez García	
<i>PIVOTAL CONSTRUCTIONS OF UNSEEN EVENTS: FIVE ARCHITECTURAL NARRATIVES FROM UNITED STATES HISTORY, 1871-2020</i>	1121
Irene Hwang	
<i>HOUSE BEAUTIFUL: INTRODUCING AMERICAN WOMEN TO THE WORLD</i>	1131
Kathleen James-Chakraborty	
A BERLIN CATALOGUE. A REPERTOIRE OF ARCHITECTURAL FIGURES FROM MICHAEL SCHMIDT’S PHOTOBOOKS	1141
Marco Lecis	
EL SOPORTE PAPEL Y LO DIGITAL. DESVELANDO LA VIDA Y OBRA ARQUITECTÓNICA DE MILAGROS REY HOMBRE	1153
Cándido López González, María Carreiro Otero	

LAS PIRÁMIDES DESPUÉS DE LE CORBUSIER. <i>THE NEW ARCHITECTURE IN MEXICO</i> DE ESTHER BORN, 1937	1165
Cristina López Uribe	
THE ROLE OF ILLUSTRATIVE PHOTOGRAPHY IN THE EARLY MODERN HISTORIOGRAPHY	1183
Fabio Mangone	
SINERGIAS Y DIVERGENCIAS: LA REPRESENTACIÓN DE LA ARQUITECTURA BARCELONESA EN <i>ILUSTRACIÓ CATALANA Y ARQUITECTURA Y CONSTRUCCIÓ</i> (1897-1908)	1191
Pilar Morán-García	
THE HERALD OF A NEW WORLD. ALDO ROSSI AND <i>THE ADVENTURES OF PINOCCHIO</i>: AN ARCHITECTURAL THEORY	1205
Vincenzo Moschetti	
DEL <i>LIKE</i> AL <i>BYTE</i> PARA LLEGAR A LO “ECO”: LAS REDES SOCIALES COMO <i>INFLUENCERS</i> DE OTRA ARQUITECTURA EN LA ERA DIGITAL	1219
Francisco Felipe Muñoz Carabias	
REVISTAS COLEGIALES DEL COAM (ESPAÑA) Y EL COARQ (CHILE). DE BOLETINES GREMIALES A ENTORNOS DE PUBLICACIONES	1229
Gonzalo Muñoz Vera, Paz Núñez-Martí, Roberto Goycoolea Prado	
A THICK MAGAZINE: MANUEL GRAÇA DIAS' <i>JORNAL ARQUITECTOS</i> AND THE CONSTRUCTION OF THE CULTURALIST ARCHITECT	1243
Vitor Manuel Oliveira Alves	
ANÁLISIS COMUNICATIVO DEL LIBRO <i>PLUS</i> DE FRÉDÉRIC DRUOT, ANNE LACATON & JEAN-PHILIPPE VASSAL	1257
Ángel Ortega Carrasco, Rafael de Lacour	
LA EXTRAÑA PARADOJA: LAS REVISTAS GARANTES DE LA VERDAD	1271
José Manuel Pozo Muncio	
CUANDO LA CONSTRUCCIÓN DE UNA CIUDAD PASA POR LAS PÁGINAS DE UN PERIÓDICO: <i>LA CIUDAD LINEAL. REVISTA DE URBANIZACIÓN, INGENIERÍA, HIGIENE Y AGRICULTURA</i>	1285
Alice Pozzati	
LA DIVULGACIÓN Y ANÁLISIS DE LA ARQUITECTURA HABITACIONAL FUNCIONALISTA A TRAVÉS DE <i>ESPACIOS. REVISTA INTEGRAL DE ARQUITECTURA Y ARTES PLÁSTICAS EN MÉXICO, 1948-1957</i>	1301
Claudia Rodríguez Espinosa, Erika Elizabeth Pérez Múzquiz	
DISCURSOS PATRIMONIALES EN LA REVISTA <i>ARQUITECTURA</i> Y LA CONSTRUCCIÓN DE UN RELATO HISTÓRICO NACIONAL	1313
Elina Rodríguez Massobrio	
THE MAKING OF ARCHITECTURAL IMAGERY IN THE AGE OF UNCERTAINTY AND DISEMBEDDING	1329
Ugo Rossi	
ARCHITECTS AND THE LAY PUBLIC IN AN AGE OF DISILLUSIONMENT: SOME NOTES ON ACTIVISM, SATIRE AND SELF-CRITICISM IN BRITISH ARCHITECTURAL PUBLISHING	1341
Michela Rosso	

ESCAPARATE PÚBLICO DE UNA NUEVA ARQUITECTURA. LA COMUNICACIÓN DE LAS EXPOSICIONES UNIVERSALES	1357
Alberto Ruiz Colmenar, Beatriz S. González-Jiménez	
GEOMETRÍA, UNA REVISTA PARA COMUNICAR EL URBANISMO DE LOS ARQUITECTOS	1369
Victoriano Sainz Gutiérrez	
ESTADOS UNIDOS EN LOS BOLETINES DE ARQUITECTURA ESPAÑOLES. 1945-1960	1381
María del Pilar Salazar Lozano	
ARQUITECTURA Y ANSIEDAD EN LA OBRA DE ISAAC ASIMOV	1393
Mario Sánchez Samos	
MIES Y EL PERIÓDICO <i>TRANSFER</i>	1407
Rafael Sánchez Sánchez	
FROM DOMESTIC INTERIORS TO NATIONAL PLATFORMS. MODERN ARCHITECTURE AND INDIAN WOMANHOOD IN THE <i>INDIAN LADIES' MAGAZINE</i>	1417
Pooja Sastry	
COMMUNICATING THE WELFARE ARCHITECTURE FOR WOMAN AND CHILD IN FASCIST ITALY	1427
Massimiliano Savorra	
MOBILIARIO Y DISEÑO INTERIOR EN EL MÉXICO MODERNO EN TIEMPO REAL: LAS PUBLICACIONES ESPECIALIZADAS EN LA PRIMERA MITAD DEL SIGLO XX	1441
Silvia Segarra Lagunes	
<i>SUN AND SHADOW</i> Y LA TRANSICIÓN DEL PROGRAMA DOMÉSTICO A LA OBRA MONUMENTAL DE MARCEL BREUER	1453
Erica Sogbe	
EL REGISTRO FOTOGRÁFICO DEL <i>PLAYGROUND</i> COMO CONSTRUCCIÓN DE LOS IMAGINARIOS MODERNOS DE ESPACIOS DE JUEGO URBANOS	1463
Nicolás Stutzin Donoso	
<i>LES PROMENADES ET LE PAYSAN DE PARIS</i>. EL PARQUE DE BUTTES-CHAUMONT ENTRE LA LÍRICA Y LA TÉCNICA	1471
Diego Toribio Álvarez	
EL PROYECTO URBANO EN LAS PUBLICACIONES DE ARQUITECTURA EN CHILE: UNA SECUENCIA ANALÍTICA (1930-1980)	1483
Horacio Enrique Torrent	
LE CORBUSIER, 1933. UN LIBRO Y UNA <i>CRUZADA</i> CONTRA LA ACADEMIA	1495
Jorge Torres Cueco	
OTRA <i>ARQUITECTURAS BIS</i>: LA APORTACIÓN CRÍTICA DE MADRID	1511
Alejandro Valdivieso	
LA ARQUITECTURA DEL CONOCIMIENTO	1523
Ruth Varela	
LA CASA EN EL MAR Y EL JARDÍN: LA COLABORACIÓN DE LINA BO EN EL DEBATE PROPUESTO EN LA REVISTA <i>DOMUS</i> DE 1940	1535
Carla Zollinger, Eva Álvarez, Carlos Gómez	

LA ARQUITECTURA EN LA ERA DE LA COMUNICACIÓN DIGITAL

LA DIFUSIÓN DE LA ARQUITECTURA EN LA ERA DE LA POST-FOTOGRAFÍA: EXCESO Y ACCESO	1547
Luisa Alarcón González, Mar Hernández Alarcón	
UNA MIRADA DESDE EL METAVERSO A LA CIUDAD	1557
Mónica Alcindor, Alejandro López	
MANIERISMO ON STEROIDS: REFLEXIONES EN TORNO A LOS PROCESOS CREATIVOS EN LA ERA DE LA COMUNICACIÓN DIGITAL	1565
Serafina Amoroso	
APLICACIONES DE LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL EN ARQUITECTURA. CLASIFICACIÓN Y ANÁLISIS DE OBRA EN LA ERA DIGITAL	1577
Guido Cimadomo, Vishal Shahdarpuri Aswani, Jorge Yeregui Tejedor	
FROM PHYSICAL TO DIGITAL: THE IMPACT OF TWENTY YEARS OF WEB 2.0 ON ARCHITECTURE	1587
Giuseppe Gallo	
NIKOLAUS PEVSNER EN LA BBC: LA COMUNICACIÓN ORAL DE LA HISTORIA DEL ARTE Y LA ARQUITECTURA	1599
David García-Asenjo Llana, María Pura Moreno Moreno	
CREAFAB APP: HERRAMIENTA DIGITAL PARA LA INVESTIGACIÓN Y GESTIÓN DE PROCESOS DE REINDUSTRIALIZACIÓN CREATIVA EN CIUDADES HISTÓRICAS	1613
Francisco M. Hidalgo-Sánchez, Safiya Tabali, María F. Carrascal-Pérez	
REPRESENTACIÓN Y DIFUSIÓN DIGITAL DEL PATRIMONIO MONÁSTICO: EL PROYECTO DIGITAL SAMOS	1627
Estefanía López Salas	
ARQUITECTURA PARA REDES O ARQUITECTURA PARA LA VIDA	1639
Ángela Marruecos Pérez	
ENSEÑAR EL PROYECTO (Y TRANSFORMAR LA CIUDAD) EN LA ERA DE LA COMUNICACIÓN DIGITAL	1649
Paolo Mellano	
REVISTAS DE ARQUITECTURA LATINOAMERICANAS: EXPERIENCIAS Y RESULTADOS DE ARLA	1661
Patricia Méndez	
LA MUTACIÓN DEL DIBUJO PLANO A LA REALIDAD AUMENTADA. UNA NUEVA FORMA DE COMUNICAR EL ESPACIO Y SU CONSTRUCCIÓN EN LA ARQUITECTURA	1673
Alejandro Muñoz Miranda	
¿INVESTIGACIÓN O ACTIVISMO? EL CASO DEL MAPA INTERACTIVO DIGITAL DE ARQUITECTURAS IDEADAS POR MUJERES EN ESPAÑA, 1965-2000	1683
Lucía C. Pérez Moreno, David Delgado Baudet, Laura Ruiz-Morote Tramblin	

Transitar sobre el tejado: hacia nuevos imaginarios urbanos a través del cine. El Mediterráneo y Barcelona

Transiting from the Roof: Towards New Urban Imaginaries Through Cinema. The Mediterranean and Barcelona

MARINA CAMPOMAR GOROSKIETA

Universidad de Gerona, mcampomarg@gmail.com

MARÍA PÍA FONTANA

Universidad Politècnica de Catalunya, maria.pia.fontana@upc.edu

Abstract

¿Cómo han sido representadas las cubiertas en el cine como espacios exteriores, domésticos y públicos? ¿Cómo se ha revelado a través del cine el potencial visionario y transformador de la cultura del habitar la cubierta en la ciudad mediterránea? A través del análisis comparado, desde diferentes perspectivas, de varios largometrajes, se propone observar cómo se ha transmitido a través del cine un relato visual sobre el espacio cubierta capaz de activar y estimular la memoria y la imaginación del espectador. También se han identificado diferentes características que configuran imaginarios urbanos y domésticos de las cubiertas, y que pueden ser útiles para establecer atributos comunes y apuntar marcos plausibles para que las cubiertas vuelvan a formar parte de la vida cotidiana como espacios colectivos más naturalizados, o más idealizados, del paisaje urbano.

How have rooftops been represented in cinema as exterior, domestic, and public spaces? How has cinema revealed the visionary and transformative potential of rooftop living culture in the Mediterranean city? Through comparative analysis from various perspectives of several feature films, we propose observing how a visual narrative about rooftop space has been conveyed through cinema, capable of activating and stimulating the viewer's memory and imagination. We have also identified different characteristics that shape urban and domestic imaginaries of rooftops, which can be useful in establishing common attributes and suggesting plausible frameworks for rooftops to once again become part of everyday life as more naturalized or idealized collective spaces in the urban landscape.

Keywords

Habitar la cubierta, ciudad mediterránea, cine y Arquitectura, imaginarios urbanos

Inhabiting the rooftop, Mediterranean city, cinema and architecture, urban imaginaries

Desde los tejados

Las artes visuales han reflejado en múltiples ocasiones la vida doméstica y urbana, y han permitido entender más profundamente la relación entre lugares, personas y entornos arquitectónicos. Entre las diferentes disciplinas artísticas, la filmografía registra esas relaciones en movimiento y, tal como indica Devesa: "el cine sirve de pretexto para repensar y confeccionar otras posibles teorías para la arquitectura"¹. Son muchos los largometrajes que descubren ciudades haciendo énfasis en el espacio de las cubiertas, a partir de una serie de imágenes de distinta escala y contenidos, que encadenadas van articulando una particular narrativa de la ciudad (fig. 1).

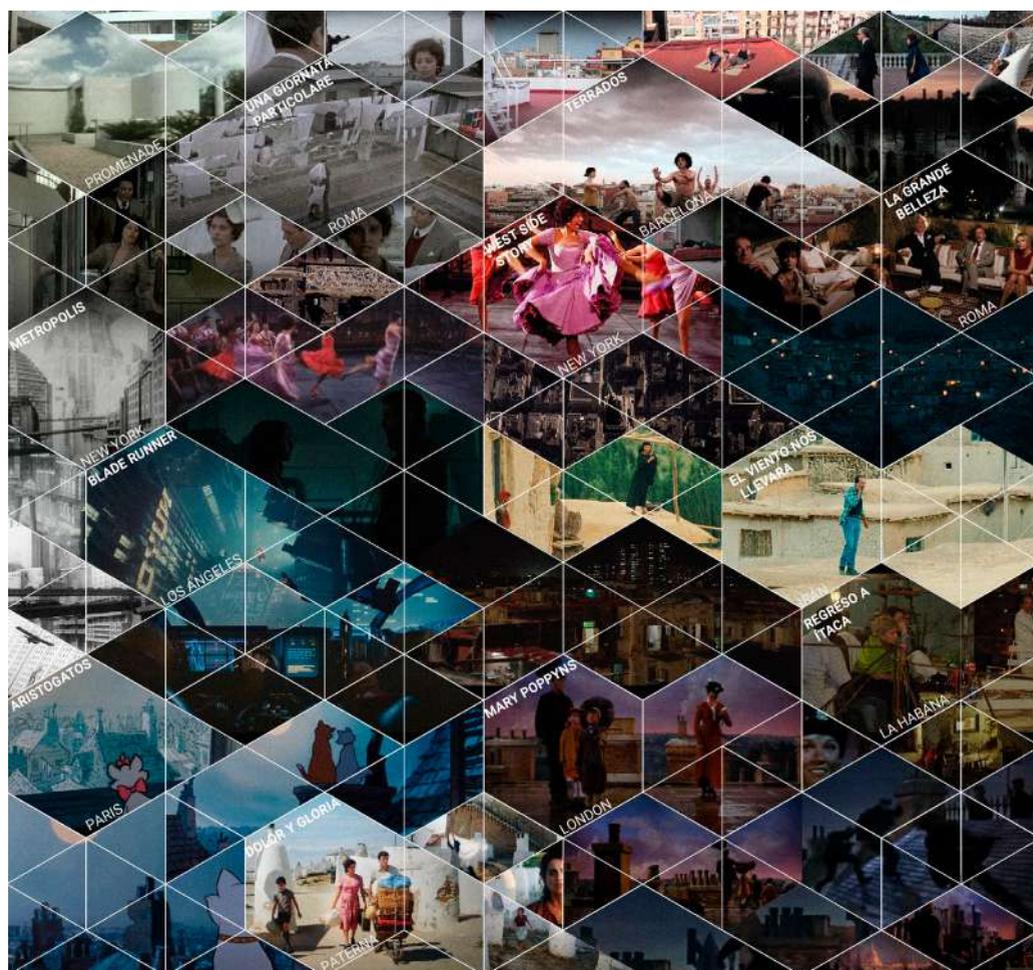


Figura 1. Collage de películas donde la cubierta es la presentación de un paisaje urbano o rural. Fuente: elaboración propia.

¹ Ricardo Devesa, "El cine como pretexto para la arquitectura", *DC Papers, Revista de crítica i teoria de l'arquitectura*, n.º 1 (2011): 9.

Las cubiertas en el cine han protagonizado paisajes inconfundibles de numerosas ciudades pasando de ser un elemento constructivo, a ser un elemento expresivo de cada época y cultura. Mientras la visión aérea de las cubiertas inclinadas nos lleva a ciudades del centro de Europa como ocurre en numerosas escenas de películas de animación ambientadas en París, como *Los Aristogatos* (Reitherman, 1970) o en Londres, como *Mary Poppins* (Stevenson, 1964), la visión sobre cubiertas planas nos lleva en muchas ocasiones a ciudades del mediterráneo. En algunas películas ambientadas en Roma como ejemplo de ciudad mediterránea, la terraza es un lugar que explica aspectos importantes de las relaciones sociales de los protagonistas, como en *Una giornata particolare* (Scola, 1977) en la cual la terraza es el lugar donde comienza, se desarrolla o termina la intimidad entre los personajes o en *La grande bellezza* (Sorrentino, 2013), donde la cubierta-terraza de su protagonista Jep Gambardella, con una maravillosa vista al Coliseo, es un lugar a la vez que de exclusividad y de introspección, de disfrute y también de decadencia y falsedad de cierta clase burguesa.

Antes de centrar la investigación en un reducido muestrario de películas ambientadas en paisajes mediterráneos y en Barcelona como ejemplo de gran ciudad, citaremos tres películas dentro de un amplio espectro de contextos dispares donde la cubierta adquiere un rol relevante. Por ejemplo, dentro de las películas sobre persecuciones americanas de policías y ladrones destaca el primer fotograma de *Vértigo* (Hitchcock, 1958) donde Scottie, resbala por una cubierta a dos aguas y, antes de caerse al vacío, logra cogerse a una cornisa que le permite salvar su vida y mirar hacia abajo, hacia la profundidad del abismo. Su compañero abandona la persecución para ayudarlo, pero resbala y cae. A partir del fallecimiento de su compañero, Scottie se ve afectado por el vértigo, trastorno que se irá desarrollando a lo largo de la película en escenas sobre cubiertas u otros espacios. En otras, como *Blade Runner 2049* (Villeneuve, 2017) se revela una distopía urbana o futuro evitable de la ciudad de Los Ángeles, oscura, y donde las cubiertas forman parte de un nuevo entramado de la ciudad en altura. Indagando en otros paisajes con carácter rural, las cubiertas también se convierten en espacios apacibles y de la contemplación como en el cine de Kiarostami. Concretamente es muy paradigmática la película *El viento nos llevará* (Kiarostami, 1999), donde se muestra que en muchos poblados escalonados (o colgados) la vida tiene lugar en las cubiertas-terrazas como espacios de convivencia.

Una vez introducidas las cubiertas en el cine podemos observar cómo desde las cubiertas y tejados se producen múltiples visiones contrapuestas y complementarias: aéreas y de suelo, urbanas y domésticas, íntimas y públicas, y que se convierten en lugares privilegiados para observar, conocer, reconocer y descubrir nuestro entorno, pero también para comprender de manera introspectiva como el espacio se entrelaza con las vivencias más íntimas de los protagonistas que las transitan y las habitan. Tal y como dice Antonio Pizza “el cine es un *médium* privilegiado para interpretar múltiples facetas de la cultura arquitectónica y urbana”² y, en nuestro caso específico, como medio privilegiado para aproximarnos a la cultura del habitar las cubiertas en la arquitectura mediterránea, vividas como una extensión de la

² Antonio Pizza, ed., *La ciudad en el cine* (Barcelona: Ediciones asimétricas, 2022), 20.

vivienda. Son lugares exteriores donde los protagonistas desarrollan parte de su vida cotidiana convirtiéndolas en escenarios de sus vivencias más personales, como ocurre en tres películas que se han seleccionado como casos de estudio: *Dolor y gloria* (Almodóvar, 2019) y *Nieva en Benidorm* (Coixet, 2022), que muestran un lienzo de cubiertas, mayoritariamente planas, como un conjunto de espacios en diferentes niveles relacionados entre sí, y *Le Mépris* (Godard, 1963), donde la cubierta monumental de la Casa Malaparte nos conduce hacia el infinito y nos proyecta hacia paisajes naturales de ensueño e inalcanzables.

Cubiertas en la ciudad mediterránea: paisajes y espacios para la introspección

A través de varias filmografías con arquitecturas de diferentes épocas se puede observar la relevancia de la cultura de habitar la cubierta en el mediterráneo como construcción social, cultural y del paisaje. Un primer ejemplo paradigmático donde se reconoce el habitar la cubierta en la arquitectura vernácula mediterránea, es la película *Dolor y Gloria* (Almodóvar, 2019) donde su personaje principal recuerda su infancia en las cuevas-viviendas de Paterna. Las cubiertas de estas cuevas-viviendas se cuelan en la película como si fueran un protagonista más. Sobre las cubiertas transcurren algunas de las escenas paradigmáticas de la película como cuando Salvador, junto con su madre Jacinta, llegan al pueblo y descubren el hogar bajo la cubierta que ha preparado su marido, Venancio. Estas construcciones cueva, de origen morisco, permiten a Almodóvar crear una contraposición de espacios. Por una parte, un espacio refugio en el interior de la vivienda a la que solo le entra el sol desde arriba a través del patio y, por otra, un espacio de libertad y relación con el mundo exterior encarnado por las cubiertas de las cuevas convirtiéndose en un lugar de relación con el vecindario y de juego al aire libre (fig. 2).



Figura 2. Escena de la película *Dolor y Gloria* (Almodóvar, 2019) en una cubierta-plaza de las cuevas de Paterna.

La convivencia entre los vecinos en la plaza-cubierta contrasta con la intimidad de las viviendas a la vez que la hace compatible y le da vida. El mismo director, Almodóvar comenta “quería contraponer los recuerdos sombríos y de humillación que tiene una madre pobre de la posguerra con la ilusión del niño que se conforma con ver el sol a través del tragaluz”.³ En los fotogramas sobre las cubiertas se observan tres elementos característicos: los agujeros, las chimeneas y los corrales, además de algunos muros bajos como límites para evitar caídas. También en una escena clave de la película, cuando Jacinta sale a buscar a Salvador, se observa como el acceso de la vivienda a la cubierta-plaza se hace a través de una rampa. Igualmente, en otras escenas se ve que la comunicación entre estos dos planos horizontales es mediante escaleras.

En cuanto su construcción, se evidencia la tradición constructiva con materiales locales y propios del clima mediterráneo. Una arquitectura vernácula defendida por arquitectos como Rudofsky en su libro *Architecture without architects* o Le Corbusier, que reclamaban la vuelta a las raíces y el arraigo a la técnica y el lugar para devolver a la arquitectura su poder humanizado y atribuirle “el arte de vivir bien”. Este conjunto de construcciones subterráneas donde la cubierta pasa a ser una extensión de la vivienda es uno de los tipos de arquitectura vernácula extendidos cerca de la costa del mediterráneo. En el caso de la película *Nieva en Benidorm* (Coixet, 2022) algunas de las escenas más paradigmáticas se desarrollan en el famoso proyecto de la Muralla Roja (1968-1972) de Ricardo Bofill en Calpe. En cuanto a la materialidad domina el color rojo tan característico de algunas construcciones tradicionales mediterráneas donde Isabel Coixet encuentra un escenario único para secuencias impecables, donde sitúa a su protagonista Timothy, un hombre que se enfrenta a una segunda oportunidad en la vida en el laberinto experimental y emocional de la Muralla Roja. Una arquitectura que parte de una clara preocupación por las nuevas tendencias y un aire utópico y experimental, que es nuevamente el resultado de una revisión constante sobre la historia y la arquitectura del pasado y tiene claras referencias a la arquitectura árabe y a la tradición mediterránea de la kasbah. A través de encuadres aéreos, el conjunto emerge de las rocas del acantilado y se va conformando mediante un conjunto de planos horizontales conectados entre sí, por donde su protagonista se pierde hasta llegar a la cubierta: pasadizos, puentes, escaleras, terrazas, cubiertas o patios que remiten nuevamente a la construcción vernácula mediterránea que se ha observado en las cuevas-vivienda de Paterna en la película de Almodóvar.

Si analizamos el recorrido de Timothy desde el acceso hasta la cubierta, vemos que su tránsito muestra planos horizontales y escaleras que se entremezclan a modo de calles elevadas generando espacios intermedios de relación o reunión. El plano horizontal más elevado tiene una mayor dimensión y se convierte en una cubierta-plaza (fig. 3), lugar culminante de la película que lanza a Timothy, melancólico, pero con ganas de sobrevivir, al paisaje natural y al mar. Se trata de un lugar de exclusividad y de reflexión. En esta cubierta-plaza se observan elementos arquitectónicos como la sauna o la piscina y se generan espacios de

³ Nacho Herrero, “Días de gloria en las cuevas de Paterna gracias a Pedro Almodóvar”, *El Periódico* (sitio web), 26 de enero de 2020, consultado el 27 de mayo de 2023, <https://www.elperiodico.com/es/ocio-y-cultura/20200126/dias-gloria-cuevas-paterna-donde-rodo-almodovar-7810228>.

reunión o de ocio con cierta identidad que invitan a los habitantes a sentirse partícipes de este espacio vivido.

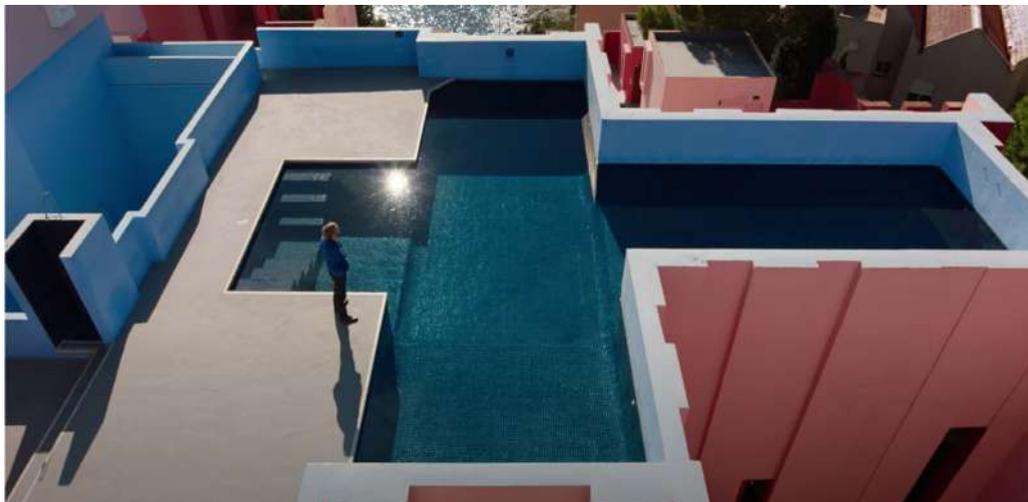


Figura 3. Escena de la película *Nieva en Benidorm* (Coixet, 2020), en la cubierta-plaza de la Muralla Roja de Ricardo Bofill.

Otro ejemplo típico de cubierta en relación con el paisaje es la monumental cubierta-escalera de la Casa Malaparte (1938-1943) en la isla de Capri del arquitecto del movimiento moderno italiano Adalberto Libera (1903-1963), gran protagonista de la película *Le Mépris* (Godard, 1963). Nuevamente en esta casa se contraponen, a la vez que confluyen, dos mundos: la vida doméstica del interior de la vivienda con la monumentalidad de la escalera-cubierta exterior que vincula al habitante con el entorno natural. Una de las escenas más emblemática de la película es el momento en que sus protagonistas, que se ponen en la piel de Ulises y Penélope, descienden por la cubierta-escalera, un espacio donde modernidad y clasicismo están constantemente presentes con referencias a la Grecia clásica, la mitología y los cánones de belleza.

Analizando la secuencia de imágenes de esta escena se observa como la cubierta emerge de la roca para introducir en ella una arquitectura desde donde contemplar el infinito. La escalera-cubierta se adapta a la roca y está desprovista de cualquier límite hasta llegar a la cubierta-terraza, un plano horizontal extendido que se lanza al paisaje sobre el cual se eleva un muro curvo que interrumpe las visuales, y obliga al espectador a avanzar hacia el infinito para contemplar el paisaje y relacionarse con la naturaleza y el mar. La cubierta-escalera y la cubierta-terraza construyen una arquitectura que libera la naturaleza y el mar a un estado de contemplación imperioso.

Estos tres largometrajes nos hacen reflexionar sobre la continua revisión del pasado, sobre la cultura del habitar la cubierta en el mediterráneo para proyectarla en el futuro de sus personajes. El uso concatenado de planos horizontales exteriores o cubiertas diluye los límites entre el interior y el exterior no solo del espacio construido, si no de los mismos

protagonistas, reforzándose de manera profunda la relación del hombre con el entorno natural.

Recuerdos y vivencias desde *els terrats* de Barcelona

En Barcelona como ejemplo de gran ciudad mediterránea el paisaje de las cubiertas configura uno de los territorios más extensos y desconocidos de la ciudad. Una fachada horizontal a modo de collage situado entre la cota de la calle y el último forjado de la ciudad que limita con el cielo. Tal y como dice el arquitecto Juli Capella “si el carrer és l’espai públic i la casa el privat, aquesta immensa plataforma elevada podria ser l’àmbit comunitari inter-medi”⁴. Es así que las cubiertas se convierten en el territorio común de los vecinos, donde como dice Le Corbusier, se recupera la función afectiva del reencuentro entre la ciudad y la naturaleza. Algunos artistas, escritores y cineastas han capturado imágenes, situaciones o historias que se han desarrollado en sus cubiertas. El pintor urbano Miguel Herranz, se pasea por las cubiertas de Barcelona para desvelar los secretos de una ciudad totalmente desconocida desde la calle. El artista relata una crónica sobre la vida urbana vista desde arriba: desde vistas panorámicas a situaciones cotidianas en las terrazas. Anteriormente, pinturas como *Terrats* (Picasso, 1903) o el cuadro *D’alt del terrat* (Llimona, 1891) han sido muy representativas de las actividades vecinales en las azoteas de Barcelona de principios de siglo XX.

También, gracias a la fotografía se han retratado momentos históricos de la vida urbana de Barcelona desde las cubiertas. La fotógrafa Carme García⁵, captura imágenes insólitas durante la verbena de Sant Joan, cuando los vecinos se reunían a comer torta de piñones, convirtiendo así el mundo de las azoteas en motivo privilegiado de su obra artística, siendo su misma azotea, su mirador y estudio. Carme García se preocupa por las relaciones que se establecen entre el espacio interior y exterior; entre el espacio público, semipúblico y privado de las cubiertas. En su obra *Carme García, des del Terrat* relata la vida que transita entre la cubierta y la vivienda como dominio colectivo.⁶ Más recientemente la serie fotográfica *Lock Down* (Marek, 2020), ha capturado nuevos modos de habitar la cubierta que surgieron durante el confinamiento (COVID-19).

En el cine son muy evocadoras las imágenes de la azotea del edificio de La Pedrera, en *El Reportero* (Antonioni, 1975), en *Vicky Cristina Barcelona* (Woody Allen, 2008) o en *Biotaxia* (Nunes, 1968), se muestra un espacio cargado de simbolismo en una ciudad consolidada y reconocida mundialmente. En las tres películas los protagonistas se desplazan por la cubierta-escalera-plaza entre las chimeneas y torres de ventilación, que el arquitecto Antoni Gaudí (1952-1926), más allá de su funcionalidad, convirtió en elementos

⁴ Juli Capella, “Un món a dalt de casa. Els tradicionals terrats mediterranis haurien de ser aprofitats per a nous usos comunitaris”, *El Periódico (sitio web)*, 29 de marzo de 2005.

⁵ Carme García (1915-2015), fotógrafa catalana, apasionada en subir a la azotea de su casa a fotografiar momentos insólitos de la ciudad.

⁶ Olga Merino, “Carme García: la mirada tras el visillo”, *El Periódico (sitio web)*, 15 de junio de 2018, consultado el 14 de agosto de 2019, <https://www.elperiodico.com/es/barcelona/20180615/carme-garcia-barcelona-exposicion-fotografia-6879729>.

escultóricos-arquitectónicos En muchos planos rodados sobre este espacio la ciudad de Barcelona queda como un telón de fondo tras un límite con formas orgánicas, decoradas con mosaicos, *trencadís*, y percibido desde la cota de la calle desde diferentes puntos de vista, gracias a la morfología del Paseo de Gracia (fig. 4).



Figura 4. Secuencia de la película *El Reportero* (Antonioni, 1975), con Jack Nicholson por la cubierta-escalera-plaza de la Pedrera (intervalo 01:04:20-01:05:48).

Por otro lado, el cineasta Luis Garín, en la película *En construcción* (2001), se sube a las cubiertas del Raval para filmar la transformación urbanística y advertir de la mutación del paisaje urbano y humano que se observa desde allí arriba. Desde este encuadre, la ciudad se puede definir como un palimpsesto (Goytisolo, 1990) en perpetuo cambio. También es muy interesante la lectura que se hace de las cubiertas en el cortometraje *En la azotea* (ESCAC, 2016) y en la película *Terrados* (Sabini, 2011) como lugar donde encontrarse a uno mismo. Poniendo como escenario principal del cortometraje una cubierta de un barrio de las afueras de la ciudad, en un día caluroso propio del clima mediterráneo, la narrativa de *En la azotea* (ESCAC, 2016), se centra en el despertar sexual y la búsqueda de la propia identidad del protagonista, Adrián, un joven adolescente. Las vistas desde la cubierta y el límite dibujan los sentimientos contradictorios del protagonista: su excitación por un hombre, el miedo a expresar su deseo sexual y el poder de jugarse la vida encima del antepecho o límite y enfrentarse a sus compañeros homófobos.

En *Terrados*, las cubiertas pasan a ser un espacio de refugio y desahogo en un momento de crisis económica y social. Su protagonista, Leo, junto a sus amigos, todos en el paro como consecuencia de la crisis, se pasan los días recorriendo terrados de la ciudad escogidos al azar para alejarse de la incompreensión de la calle y de su propia pareja. La cubierta se convierte en el refugio idóneo donde nadie les juzga y les permite pasar las horas juntos reflexionando, haciendo taichí, dibujando y esperando a que surja alguna oportunidad de trabajo. Este espacio que vislumbra esperanza ofrece nuevamente a su protagonista Leo al igual que Timothy, en *Nieva en Benidorn*, una segunda oportunidad y, tal y como indica su dedicatoria final “a todo el que, en algún momento de su vida, no ha sabido quién era”⁷. En ambos casos las cubiertas se convierten en lugares de contemplación, vinculados a momento de introspección, de evolución y de cambio no solo de los protagonistas sino también de la ciudad misma.

Imaginarios a través del cine

En este primer acercamiento a la cubierta hemos identificado tres planos principales de encuadre sobre, desde y hacia las cubiertas: el aéreo, que suele presentar la ciudad o lugar donde va a acontecer la mayor parte de la narrativa; el del suelo, que centra la escenografía en el plano de una o varias cubiertas, con un encuadre próximo, medio o lejano, dejando el resto del entorno o paisaje como telón de fondo; y el plano mixto, que nos enseña lo que acontece de camino a la cubierta desde la calle. Algunos ejemplos donde se identifican claramente estos planos son: el plano aéreo en el acercamiento al barrio Nieva en Benidorm (Coixet, 2022), el plano de suelo en la cubierta de la Casa Malaparte en *Le Mépris* (Godard, 1963) y el plano mixto en *Terrados* (Sabini, 2013). En cada nivel se pueden observar los vínculos que existen, o que han existido a lo largo del tiempo entre la cubierta y la identidad del paisaje urbano o rural en el que se insertan.

En el análisis de la construcción del espacio cubierta, los aspectos relativos a la *percepción* permiten establecer relaciones directas con los aspectos más humanos y vivenciales de las cubiertas, entendiendo la arquitectura de la cubierta como un elemento físico con el que experimentar y propiciar diferentes impresiones. Es interesante observar también, que en las representaciones del habitar mediterráneo se suele presentar una visión en espacios reales basados en la identidad y la tradición. Por ejemplo, para grabar varias escenas de la película *Dolor y gloria* (Almodóvar, 2016) se hizo una reinterpretación de las cuevas en plató, mientras que las escenas en la cubierta fueron grabadas en Paterna.

A través de la representación espacial, arquitectónica y de los elementos que conforman las cubiertas, se establecen lenguajes visuales que complementan el mensaje o argumento cinematográfica como extensión *morfológica* y *topológica* de este espacio. Es necesario hacer hincapié en la morfología y en la topología de las cubiertas. Mientras la morfología determina el aspecto formal, espacial y estructural de la cubierta en el cine (altura, límite, materialidad, elementos móviles, vegetación y accesibilidad), a través de la topología comprendemos los usos y funciones (doméstico, recreativo, social, representativo) que llevan a cabo los

⁷ Cita final de la película (Sabini, 2011).

personajes (protagonistas o secundarios) de la película, y se convierten en un escenario narrativo vivo, y en ocasiones, se cuelan como si de un protagonista más se tratara. Entre las temáticas narrativas de las cubiertas estudiadas en las películas seleccionadas destacamos: *la cubierta contemplativa*, aquella que se convierte en un desahogo vital porque evoca la libertad del espacio y del individuo. El mundo no se acaba y cuando subes a la cubierta, la mirada se abre hacia el horizonte, el infinito. *La cubierta simbólica / idealizada*, aquella que por su trascendencia arquitectónica ha sido potenciada y llega a jugar un rol importante en la narrativa de la película. *La cubierta naturalizada*, aquella donde la narrativa de la cubierta tiene que ver con la relación entre las personas y el entorno natural. *La cubierta emocional* (sexual, reflexiva, psicológica) aquella donde se comprende hasta qué punto la arquitectura se presenta como generadora de emociones y de reacciones. *La cubierta social* (festiva, de reunión, de disputa), posiblemente la temática más recurrente en el cine, aquella que sirve de escenario de la vida cotidiana (fig. 5).

La arquitectura de las cubiertas es también definida por sus relaciones espaciales. A partir del estudio de estas películas, hemos identificado de momento tres tipologías arquitectónicas: *la cubierta-terraza*, que se conforma por el último plano horizontal de una edificación y se caracteriza por la escala doméstica; *la cubierta-escalera*, aquella que es capaz de unir varios planos horizontales y se caracteriza por la escala monumental y el gran valor de relación con el paisaje; y *la cubierta-plaza*, que se conforma por el último plano horizontal de una edificación y se caracteriza por la escala urbana.

Como exploración visual in-progress, hemos realizado un collage cartográfico comparado de dos largometrajes *Le Mépris* (Godart, 1963 y *Terrados* (Sabini, 2011) que ponen en relación dos temas principales: por un lado, el paisaje sin límites, donde la cubierta inclinada de la Villa Malaparte es el pretexto para conectar con uno mismo y adquiere el rol de un espacio que propicia visiones introspectivas; por otro lado, las múltiples visiones urbanas a través de los terrados de la ciudad de Barcelona conectado con la realidad de la vida cotidiana y de una ciudad en transformación. En estos dos largometrajes, la cubierta juega un rol importante en el transcurso de la narrativa como conexión entre personajes, sucesos y espacios. Cada *collage* cartográfico muestra un proceso constructivo que permite analizar las relaciones entre planos, niveles, percepciones, entre morfologías y topologías que permite posteriormente categorizar las cubiertas por tipologías y temáticas narrativas, y finalmente extraer imaginarios de cada una de ellas.

En las últimas escenas de *Le Mépris* (Godart, 1963) grabadas en la Casa Malaparte en la Isla de Capri, se observan mediante tres planos de aproximación (aéreo, terrenal y mixto) dos tipologías de cubierta: la cubierta-escalera y la cubierta terraza. Analizando las acciones de los protagonistas sobre estas dos tipologías de cubiertas se identifican diversos recorridos y lugares de estancia o contemplación. También se observan rasgos morfológicos característicos del mediterráneo: la materialidad, el color rojo; el límite, bajo y casi inapreciable, a excepción del muro en curva y el mobiliario doméstico. Entre las temáticas narrativas destaca como cubierta simbólica, emocional y contemplativa, lo que conlleva a un imaginario cargado de simbolismo, reflexión y contemplación hacia el más allá (fig. 6).

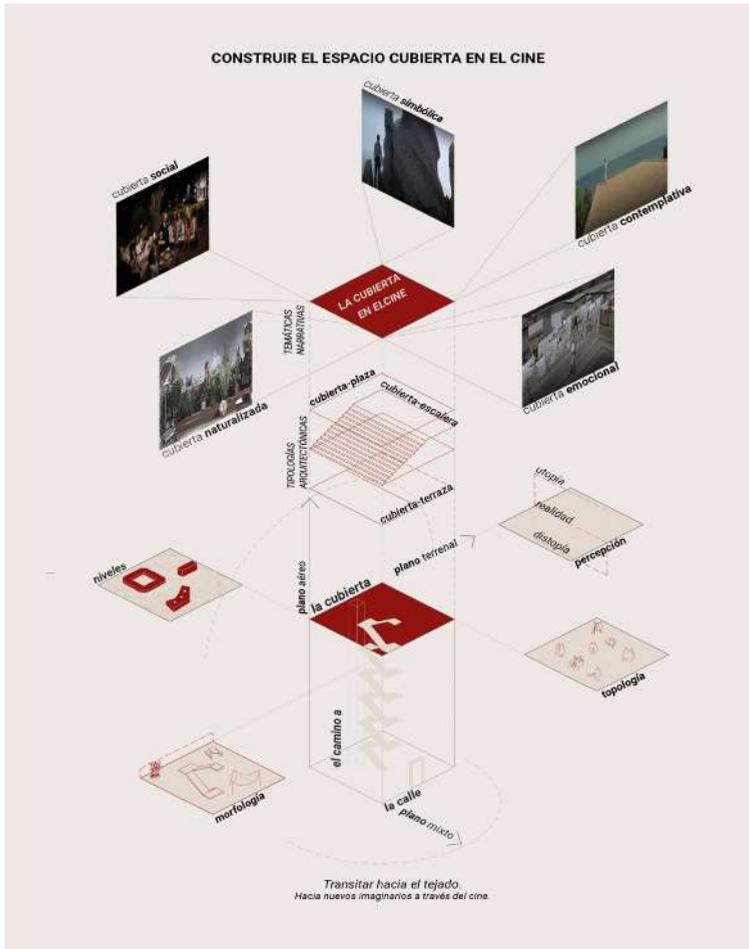


Figura 5. Diagrama de la construcción del espacio cubierta. Fuente: elaboración propia.



Figura 6. Collage cartográfico de la película *Le Mépris* (Godard, 1963). Fuente: elaboración propia.

Ambientada en la ciudad de Barcelona, *Terrados* (Sabini, 2011), nos descubre 12 cubiertas de dos tipologías: cubierta-terraza y cubierta-plaza. En estas cubiertas se identifican diversos usos que responden a diferentes temáticas narrativas entre las que destacan: la cubierta social, la emocional y la contemplativa. De la morfología y topología destaca: la rasilla roja como pavimento y el límite, opaco o con barrotes, en ocasiones bajos, casi inapreciables y enmarcando el horizonte. En cuanto a la accesibilidad, se observa que muchas veces no está garantizada: el ascensor llega hasta la penúltima planta dejando el último nivel con escaleras. Estas cubiertas nos llevan a imaginarios urbanos domésticos y urbanos cada vez más comunes en la vida cotidiana de la sociedad barcelonesa después de la COVID-19 (fig. 7).

Habitar la cubierta y habitar el Mediterráneo: tránsitos cruzados

Es importante evidenciar el vínculo entre la arquitectura de las cubiertas y las vivencias cotidianas a través del cine. Cada fotograma analizado sirve para estimular la imaginación del espectador en torno a este espacio y para compartir experiencias en la cultura del habitar la cubierta en la arquitectura mediterránea: la cubierta-terraza, la cubierta-escalera y la cubierta-plaza. Sus temáticas narrativas (cubierta contemplativa, social, emocional, simbólica o idealizada y naturalizada) forman parte de la vida cotidiana del paisaje rural o urbano de muchos de nosotros, y su visión amplificada y sublimizada a través del cine, puede ser un pretexto para crear nuevos códigos e imaginarios proyectados, que muestran aspectos sociales, culturales y del paisaje arquitectónico que generan tránsitos cruzados entre personajes, sucesos y espacios; entre el habitar la cubierta y el habitar la ciudad mediterránea, entre la vida real y la vida imaginada.

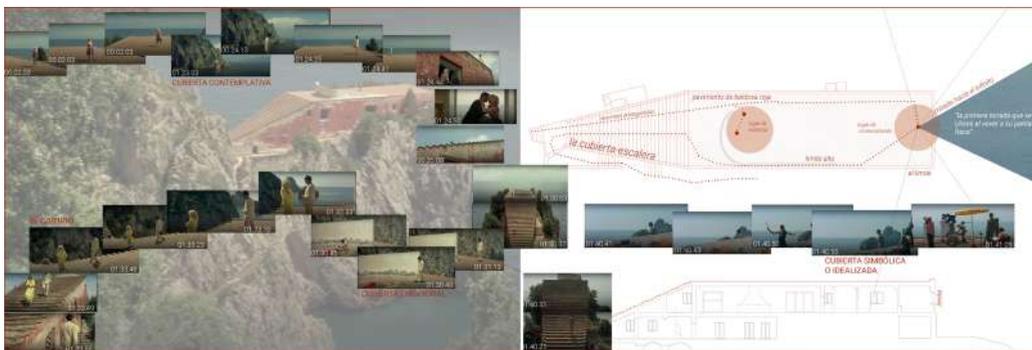


Figura 7. Collage cartográfico de la película *Terrados* (Sabini, 2011). Fuente: elaboración propia.



S O B
R E -
L A B



UNIVERSIDAD
DE GRANADA